

«La guérison du coeur»

# GUY CORNEAU aborde le thème de la souffrance

CHICOUTIMI (DP) - Guy Corneau est pris dans un tourbillon depuis la sortie de son plus récent livre, «La guérison du coeur», aux éditions de l'Homme. Le psychanalyste jungien et auteur originaire de Chicoutimi, qui était de passage dans sa ville natale cette semaine, nous disait que le succès de ce nouveau livre est immédiat et fulgurant. Ses précédents livres, «Père manquant,

fil manqué», et «L'amour en guerre», ont été traduits en plusieurs langues et des milliers d'exemplaires s'en sont vendus au Québec et à travers le monde, mais sur une longue période de temps, alors qu'avec celui-ci, 30 000 exemplaires se sont envolés en seulement deux mois.



denise  
elletier

Ce qui fait de lui un auteur à succès, un peu comme s'il écrivait des romans, sauf qu'il ne s'agit pas de romans, mais de livres qui abordent des problèmes ou des sujets d'ordre psychologique. Après s'être interrogé sur l'identité masculine, puis sur les relations amoureuses, Guy Corneau se penche cette fois sur la souffrance. À partir de sa propre expérience d'une maladie chronique, la colite ulcéreuse, et d'un épisode de proximité avec la mort vécu alors qu'il cherchait la guérison dans une clinique de jeune de Chicoutimi, il s'est posé la question : est-ce que la souffrance a un sens? «Pour bien des personnes, notamment des médecins, nous dit-il, la souffrance n'a aucun sens, c'est une absurdité totale qu'il faut éliminer au plus vite. Or, je fais le pari que cette souffrance a un sens, qu'il vaut la peine de l'examiner, de chercher à comprendre pourquoi elle nous arrive à nous, et à tel moment de

notre vie.»

Même une simple grippe peut nous inciter à nous poser des questions : on peut par exemple conclure qu'elle est survenue à un moment de grande fatigue physique ou mentale, et alors chercher dans quelles conditions cet état a pu se produire, donne-t-il en exemple. Cette recherche n'entraîne pas automatiquement la guérison, loin de là, prend-il le soin de préciser. Mais, en offrant une occasion d'entrer en contact avec soi-même, elle peut provoquer un changement d'attitude face à la souffrance et constituer l'amorce d'un mieux-être, physique ou psychique. Car l'esprit et le coeur sont incroyablement puissants.

Ce n'est pas évident d'étaler sur la place publique, de révéler à des milliers de personnes une maladie qui attaque son être intime, d'avouer que l'on a commis des erreurs dans la gestion de cette maladie. «Jusqu'à la dernière minute je me suis demandé s'il fallait écrire cela dans mon livre. Et je l'ai fait parce que je pense de cette façon établir un meilleur contact avec le lecteur. Pour ma part, quand je lis un livre, j'aime bien savoir qui me parle», dit-il. C'est-à-dire comprendre quels sont, dans son histoire personnelle, les événements, les situations qui incitent un auteur, un chercheur,

à aborder un sujet donné, que ce soit la relation parents-enfants, l'optique, la physique des particules ou l'astronomie. Une opinion partagée par l'astrophysicien Hubert Reeves, avec lequel Guy Corneau collabore souvent, organisant des conférences conjointes et même une tournée du désert, afin d'observer les astres et de réfléchir sur la vie et l'humanité.

Il précise que la souffrance est un sujet particulièrement difficile, délicat, et qu'il l'a abordée avec beaucoup de respect. Il ne veut surtout pas être dogmatique, et afin d'éviter ce piège, il a effectué une démarche qui va des exemples vers la théorie, plutôt que l'inverse.

Outre sa propre expérience de la souffrance, il présente celles de quelques personnes croisées sur sa route : Johanne de Montigny, par exemple, qui a survécu à un écrasement d'avion et qui travaille maintenant dans l'accompagnement des mourants. Il choisit aussi des exemples dans les témoignages reçus en pratique privée, et même dans les



légendes, comme celle du Graal.

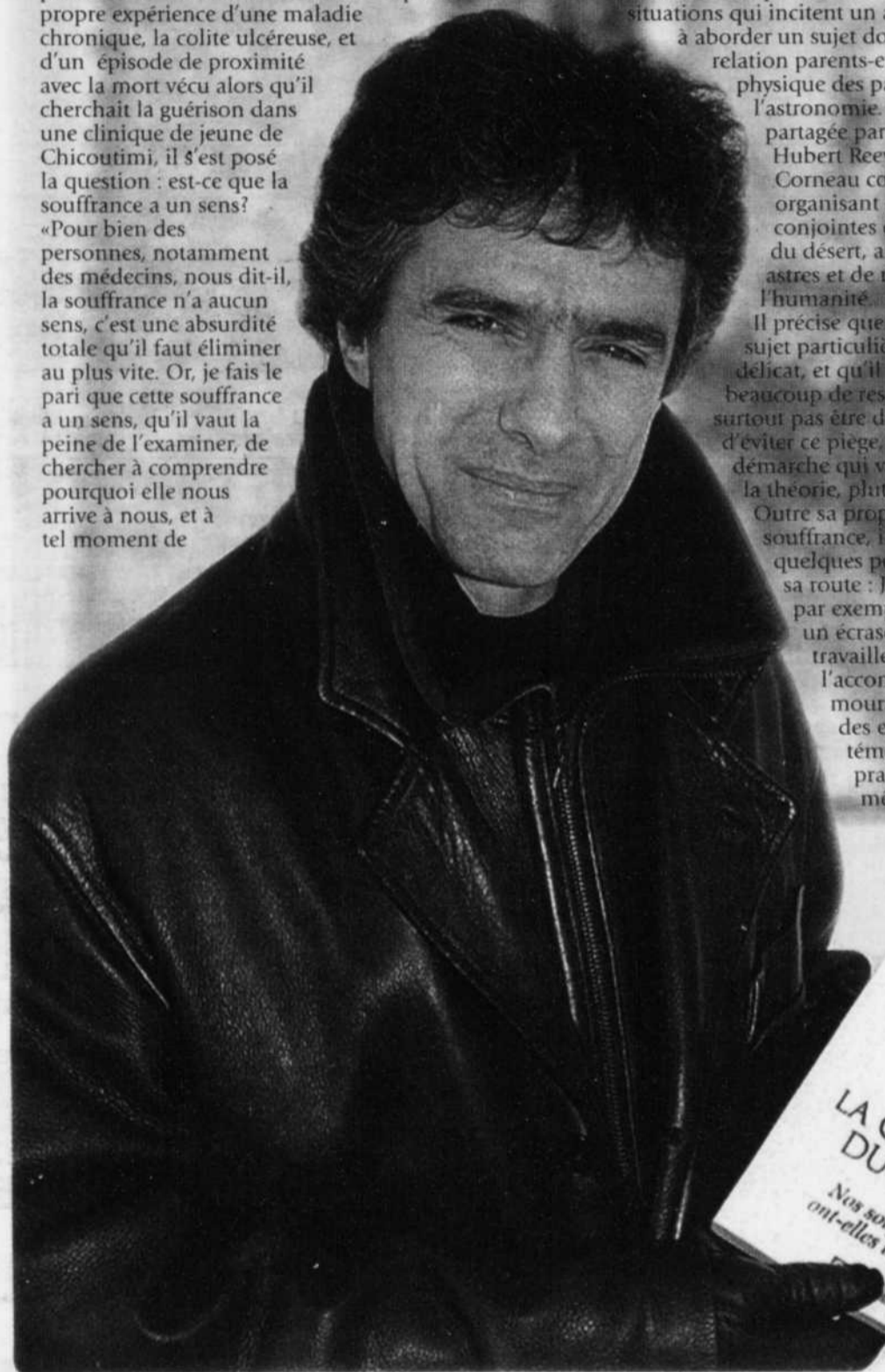
Il ne craint pas d'évoquer des guérisons obtenues par des techniques non scientifiques, comme la spiritualité, les médecines douces et même des expériences extrasensorielles. Au fond, dit-il, tout ce qui nous apporte un mieux-être par rapport à la souffrance est valable, que ce soit un livre, une conférence, un médicament, un médecin, une thérapie. Et il ne faut pas hésiter à y avoir recours : «Les ressources médicales et thérapeutiques sont abondantes et efficaces, et si on en a besoin, il faut s'en servir», dit-il.

Mais en dernière analyse, toutes ces méthodes produisent le même effet : elles établissent un contexte qui permet de s'éveiller à soi-même. Il n'y a pas de pilule magique, de Bon Dieu ou de loterie qui viendra effacer notre souffrance, il faut faire appel aux ressources que nous possédons en nous-mêmes. «J'ai voulu écrire un livre accessible, pour inciter les gens à se prendre en mains. Leur dire, en somme, que l'important, c'est d'avoir, ou de retrouver, le goût de vivre, la joie de vivre», dit-il. Malgré tout, il reste toujours des zones d'ombre, des aspects difficilement explicables, acceptables de la souffrance, et Guy Corneau en est conscient. La souffrance des enfants par exemple. Pourquoi des jeunes sont emportés par des maladies comme la leucémie ou l'acidose lactique. Il faut chercher du côté de la lignée, peut-être, mais il n'y a pas de réponse claire.

Dans son livre, l'auteur aborde également la question de la guerre, dans laquelle des souffrances sont imposées à des humains par d'autres humains. L'intolérable absolu, qui révèle la monstruosité des hommes. Et qui est selon lui la conséquence d'une pulsion d'union qui a été pervertie : un groupe, se percevant comme unique et homogène, ne peut accepter l'autre, le différent, et cherche à l'éliminer.

En conclusion, Guy Corneau nous ramène toujours à la primauté de l'amour, qui «est notre essence la plus intime». «Il est ce que nous avons oublié que nous étions. Il est notre commencement, notre pendant et notre futur. L'amour est notre joie et notre peine», écrit-il à la dernière page de «La guérison du coeur».

Autre texte en page B-2



arts  
et société

progrès dimanche

Photos Jeannot Lévesque

PROGRÈS-DIMANCHE / CAHIER B, le 19 Mars 2000 - B1

# Corneau aide les gens en quête de sens

CHICOUTIMI (DP) - «Je suis vraiment privilégié : je ne fais que des choses que j'aime et qui me passionnent, et en même temps, je sens que j'apporte quelque chose aux gens. Je peux gagner ma vie avec ce que je pense : c'est rare, et précieux», dit Guy Corneau en entrevue. Et depuis quelque temps, il arrive en plus à conjuguer dans sa carrière deux de ses centres d'intérêt : l'art, en particulier les arts de la scène, et la psychanalyse ouverte aux autres types de thérapie. Grâce notamment à sa création des Productions Coeur.com, une équipe d'artistes et de thérapeutes qui travaillent ensemble pour monter des spectacles et des événements empruntant à diverses disciplines pour soutenir les gens engagés dans une quête de sens.

Ainsi, dimanche dernier, il présentait à la salle Pierre-Mercure de Montréal un évé-

nement spécial d'une durée de six heures sur le thème «Maître et disciple de soi-même», qui faisait intervenir quatre conférenciers, dix comédiens et comédiennes, entre autres Huguette Oigny et Danielle Proulx, et deux artistes-peintres. Parmi ceux-ci, sa soeur, Joanne Corneau, qui fait une carrière de peintre sous le nom de Corno, et qui vit maintenant à New York.

Guy Corneau et ses deux soeurs, Line et Joanne, ont très jeunes été attirés par les arts, «c'est mon père, sculpteur à ses heures, qui a enseigné les rudiments du dessin à ma soeur Joanne», dit-il. Quant à lui, sa première passion fut le théâtre. Au séminaire de Chicoutimi, puis au Cégep, Guy Corneau évoluait avec des gens comme Louise Portal, Marie Tifo, Michel Côté, Marcel Gauthier : ils fondaient des troupes et montaient des spectacles. Et quand est venu le temps d'étudier à l'extérieur, il a choisi les communications, option cinéma, au Collège Loyola de Montréal.

Ensuite, il a été pendant cinq ans membre de l'Organi-



Guy Corneau

sation O, une troupe de théâtre de la région montréalaise. Il a écrit des pièces, joué, fait des mises en scènes. «C'était du théâtre nettement orienté vers la psychologie, d'ailleurs nous vivions tous ensemble, en commune, nous écrivions nos rêves», se souvient Guy Corneau. Deux de ses pièces ont d'ailleurs été montées et jouées à plusieurs reprises : «La plainte de Fleurdelysée Fortin» et «La

vie éclatée de Perdu Tremblay».

Mais «je voulais étudier et j'étais tanné d'être pauvre», dit-il avec franchise. Alors il est retourné aux études et il est devenu analyste, diplômé de l'Institut Carl Jung de Zurich. Il a fait de la pratique privée en analyse à Montréal, mais il a cessé il y a huit ans, car l'écriture, les ateliers et séminaires de formation, et les tournées de conférences occupent tout son temps.

Il travaille actuellement à quelques projets pour les Productions Coeur.com, qui lui permettent de concilier la scène et la psychologie. Par exemple, l'été prochain, une série d'ateliers, d'une durée de quatre ou cinq jours, sur la légende d'Isis et d'Osiris. Ils réuniraient 16 artistes et thérapeutes et une centaine de participants appelés à travailler en petits groupes sur la compréhension et l'expression. L'automne prochain, il veut organiser, avec un groupe également, un voyage en Égypte, pays où précisément est née cette légende.

Mais avant cela, Guy Corneau part à la mi-avril pour une grande tournée de confé-

rences en Europe, en marge de la publication de son livre là-bas. Il y a aussi des projets de conférences aux États-Unis, où ses livres sont publiés en traduction. Pour ses conférences, il conçoit une mise en scène, à la manière d'un chanteur qui monte un spectacle à partir d'un disque. Il en a d'ailleurs présenté une mercredi soir à l'auditorium Dufour : c'était la raison de sa venue à Chicoutimi. Cela, et l'anniversaire de son père, qu'il a donc pu célébrer en famille.

Guy Corneau a aussi d'autres livres en chantier. Il a d'ailleurs fort apprécié l'expérience de se retirer pour un an afin d'écrire son plus récent ouvrage. «Je travaillais fort, mais en même temps j'avais une impression de grande liberté», dit-il. Ses prochains titres : «L'intimité avec soi-même», où il sera question de psychothérapie et de spiritualité, et «Du patriarcat au matriarcat», un ouvrage à caractère plus sociologique qui examinera les enjeux de la société moderne, notamment sous l'angle de la violence et du suicide des jeunes.

## Spectacles du 19 au 25 mars 2000

Jour	Titre/ Artiste	Ville	Auteur/ Réalisateur	Producteur/ Compagnie/Pays	Catégorie/ Contenu	Artiste(s) Comédiens	Salle	Heure	Tél.	Prix	Remarque
Dimanche 19	Harmonie en bébé majeur	Alma	Amis de Chiffon	Amis de Chiffon	marionnettes, jeune public		auditorium d'Alma	14h00	549-3910	8\$	adulte acc: gratuit
	Les enfants du marais	Jonquièrre (ciné-club)	Jean Becker	France	comédie dramatique	Jacques Villaret Michel Serreault	François-Brassard	20h00	547-2191 #264	3.50\$	carte/membre 18\$, 24\$
Lundi 20	Les enfants du marais	Jonquièrre (ciné-club)	Jean Becker	France	comédie dramatique	Jacques Villaret Michel Serreault	François-Brassard	20h00	547-2191 #264	3.50\$	carte/membre 18\$, 24\$
	L'Anglais	Chicoutimi (ciné-club)	Steve Soderbergh	États-Unis	thriller	Terence Stamp, Peter Fonda	auditorium Dufour	20h00	549-3910	3.50\$ 2.50\$	carte/membre 15\$, 22\$
	2000 ans après...	Roberval	Line G.Tremblay msc:JM Gagnon	Prod. Ardantes Diocèse Chic.	théâtre	E.Dupéré, R.Aubut, C.Asselin +6com.	égl St-Jean de Brébeuf	20h00	(1-877) 673-3331	6\$	pour le Jubilé 2000
Mardi 21	Hommage à Bach	Chicoutimi	Bach	Amis de l'orgue SRC	sonates pour violon/clavier	Robert Girard, orgue Andrée Azar, violon	église St-Joachim	20h00	549-0909 543-8832		
	2000 ans après...	Lac Bouchette	Line G.Tremblay msc:JM Gagnon	Prod. Ardantes Diocèse Chic.	théâtre	E.Dupéré, R.Aubut, C.Asselin +6com.	église St-Thomas	20h00	(1-877) 673-3331	6\$	pour le Jubilé 2000
	La messagère, histoire de Jeanne d'Arc	Dolbeau (ciné-club)	Luc Besson	France	drame historique	Milla Jovovich, John Malkovich	cinéma Orphéon	20h00	276-5452 276-3535	5\$	carte: 15\$, 20\$ (7 films)
Mercredi 22	Les enfants du siècle	Alma (ciné-club)	Diane Kurys	France	dr.hist. Musset/Sand	Juliette Binoche Stefano Dionisi	cinéma du Complexe	19h30	668-4541	6.50\$ 1\$	carte: 10\$, 20\$
Jeudi 23	Concert au Conservatoire	Chicoutimi		Conservatoire		jeunes élèves	Conservatoire	18h00	698-3505	gratuit	
	CINÉ	Jonquièrre	François Cormier	François Cormier	musique, cinéma	40 artistes. 12 à 17 ans	polyvalente Jonquièrre	19h30	544-7475 542-3571	10\$	
	2000 ans après...	St-Honoré	Line G.Tremblay msc:JM Gagnon	Prod. Ardantes Diocèse Chic.	théâtre	E.Dupéré, R.Aubut, C.Asselin +6com.	église St-Honoré	20h00	(1-877) 673-3331	6\$	pour le Jubilé 2000
Vendredi 24	Les saisons de la vie	St-Ambroise		Centre du Mieux-Vivre	théâtre	troupe Les Étoiles filantes	Complexe sc St-Ambroise	13h30	672-4143	20\$	
	Cégeps en spectacle	Jonquièrre		Cégep de Jonquièrre	musique, danse, humour	étudiants de 10 cégeps finale Est du Québec	François-Brassard	19h30	547-2191 #334	10\$	
	2000 ans après...	Chicoutimi	Line G.Tremblay msc:JM Gagnon	Prod. Ardantes Diocèse Chic.	théâtre	E.Dupéré, R.Aubut, C.Asselin +6com.	égl. N-D de Grâce	20h00	(1-877) 673-3331	6\$	pour le Jubilé 2000
	Maxim Martin	Jonquièrre		Producon	humour	Maxim Martin	Le Palace	20h00	(1-877) 548-0130	20\$	
	Mario Jean	Dolbeau		Comité des spectacles	humour	Mario Jean	Thérèse-Plante	20h00	276-1317	29\$	
	Hommage à Joe Dassin	Jonquièrre		Côté-Cour	chansons de Joe Dassin	groupe d'artistes du SLSJ	Côté-Cour	20h30	542-1376		
	Marc Déry	St-Félicien		Vendredis chauds du Cégep	chanson moderne	Marc Déry	salle Azimut	21h00	679-5412 #277	10\$ 6\$	
Samedi 25	Éric Lapointe	Jonquièrre	Éric Lapointe	Producon	chanson rock	Éric Lapointe et musiciens	Le Palace	20h00	(1-877) 548-0130	28\$	
	Duo violoncelle et piano	St-Félicien	Chopin, Liszt, Beethoven...	Jeunesses musicales	musique classique	Joseph Elworthy David Jalbert	polyvalente St-Félicien	20h00	679-0257	15\$, 12\$, 8\$	
	Musique du 7e art	Jonquièrre		Orc. symphonique du SLSJ	tr. sonores de films	M-N Lemieux, mezzo chef:Toshiaki Hamada	François-Brassard	20h00	545-3409 549-3910	27.50\$ 12\$ 6\$	
	Hommage à Joe Dassin	Jonquièrre		Côté-Cour	chansons de Joe Dassin	groupe d'artistes du SLSJ	Côté-Cour	20h30	542-1376		

# Francis Reddy se reconnaît dans le thème

par **christiane Laforge**

**CHICOUTIMI (CL)** - Porte-parole pour le mois de la nutrition, Francis Reddy a accepté de s'engager, non parce qu'il se considère comme diététiste mais parce que le thème de l'année: «mets vite fait et bien faits» correspond à sa réalité. Le plaisir associé à un plat rapidement préparé tout en étant nutritif et savoureux.

Père de deux enfants, le défi relevé avec sa compagne c'est de bien les nourrir dans le plaisir et non pas se sentir prisonnier des groupes alimentaires sévères. «L'ouverture au

monde aussi, parce que c'est tout ce qu'on aime, on apprend ce qui est libanais, ce qui est thaïlandais, ce qui est vietnamien, on s'amuse avec la nourriture. Cela correspondait à un plaisir que j'éprouve. Notre plus grande joie c'est de voir la joie des enfants, à force de leur proposer toute sorte de trucs différents, des saveurs. De voir qu'il y a une gymnastique qui fonctionne et que les enfants apprécient.»

Si la nourriture est un plaisir, concilier le travail du comédien à la responsabilité du père est un autre défi. «Cela peut être difficile si être père de

famille devient un poids. Alors que moi, j'éprouve vraiment un sentiment d'équilibre. Si quelque chose me pèse dans le métier de comédien, quand je suis avec mes enfants, ils m'obligent à prendre contact avec une autre réalité, je suis obligé de passer à autre chose... c'est très agréable.»

En 1981, Francis Reddy, étudiant au Cégep Lionel Groulx n'a qu'une idée en tête: faire du cinéma. Ne faire que cela. Pour lui c'est un pari. Il a pris conscience qu'au Québec cela est impossible tout en découvrant le plaisir de faire autre chose, de faire autrement les choses. «Le bonheur du travail d'équipe c'est remarquable. Un plateau de tournage c'est magique. Il y a deux choses importantes pour moi, évidemment c'est le résultat du film, mais c'est aussi beaucoup de travail au moment où on le fait. Je trouve cela très nourrissant. C'est pour cela que me retrouver sur un plateau c'est toujours un bonheur.»

Aucun cinéma ne crée une micro société. Les relations de travail deviennent familiales pendant une période donnée. C'est une bulle. On oublie le reste. Parce que c'est intense, on a les mêmes joies, les mêmes bonheurs, on se retrouve compli-

Un sentiment qui se vit aussi dans les séries de télévision. Les séries se rapprochent de l'ambiance du cinéma. Par contre les téléromans, c'est autre chose et pourtant très efficace dans une carrière. Francis Reddy doit beaucoup à «Chambre en ville», bien que pour lui le premier événement marquant de sa carrière a été le film «Mario».

«La différence c'est que, à la télévision un million de personnes te voient

en même temps, tandis qu'au cinéma quelques dizaines de milliers te voient après quelques mois. C'est sûr que l'impact est beaucoup plus grand avec une série comme *Chambre en ville* dès le départ.»

Dans ses personnages, Francis ne compose pas. «Je n'ai pas assez de talent pour devenir quelqu'un d'autre. Je pense que je prends ce que j'ai intérieurement et je le mets en évidence. Je suis quelqu'un d'assez secret. Je prends beaucoup de place, je suis volubile mais ce qui m'anime intérieurement cela reste intérieur. Quand je joue un personnage je prends ces parcelles-là et je les fais ressortir.»

Enfin, la vraie nature de Francis Reddy se révèle dans ses personnages. Il n'est pas eux. Ils deviennent lui, si différent que ses personnages puissent être. Il n'aime pas être cloisonné dans un type de personnalité. Il met beaucoup d'effort à défaire ce qu'il a fait pour prendre le risque de s'attaquer à un autre personnage. L'important c'est de s'imposer.

Depuis le début de sa carrière, Francis Reddy a connu peu de périodes creuses. Cinéma, théâtre, télévision et même comédie musicale dans la version québécoise de *Napoléon* avec Serge Lama, il a même dirigé un théâtre d'été pendant plusieurs années. «Avec Lama, j'ai vécu un de mes meilleurs souvenirs. être une troupe au service de Serge. Une confrérie, une gang.»

Il a l'impression que sa capacité d'être avec les gens est sans limite. Sa polyvalence, son plaisir d'être entouré, sa capacité d'adaptation, de ne pas juger les autres, de se donner au présent bien qu'il trouve parfois difficile de ne pas

contrôler les événements, de devoir sans fin recommencer, prouver sa valeur. Rien n'étant jamais acquis. «Ce qui est difficile parfois c'est le sentiment que ce qui a été fait, je pense, j'ai l'impression que cela ne compte pas. Le Québec, c'est cela. Ce qui a été fait n'est pas garant du futur. Je prends un exemple, les journalistes ils posent beaucoup de question, mais ne posent que des questions sur les projets. Oui c'est merveilleux des projets. Mais ce qui est merveilleux c'est de faire le retour sur ce qu'il y a eu avant, c'est le retour pour comprendre, pour évaluer, pour ressentir. C'est important de comprendre ce qu'il y a eu avant pour comprendre ce que l'on est aujourd'hui.»

Francis Reddy possède plusieurs points d'ancrage: la maison, la campagne, ou autres lieux permettant de prendre du recul, de faire son introspection.

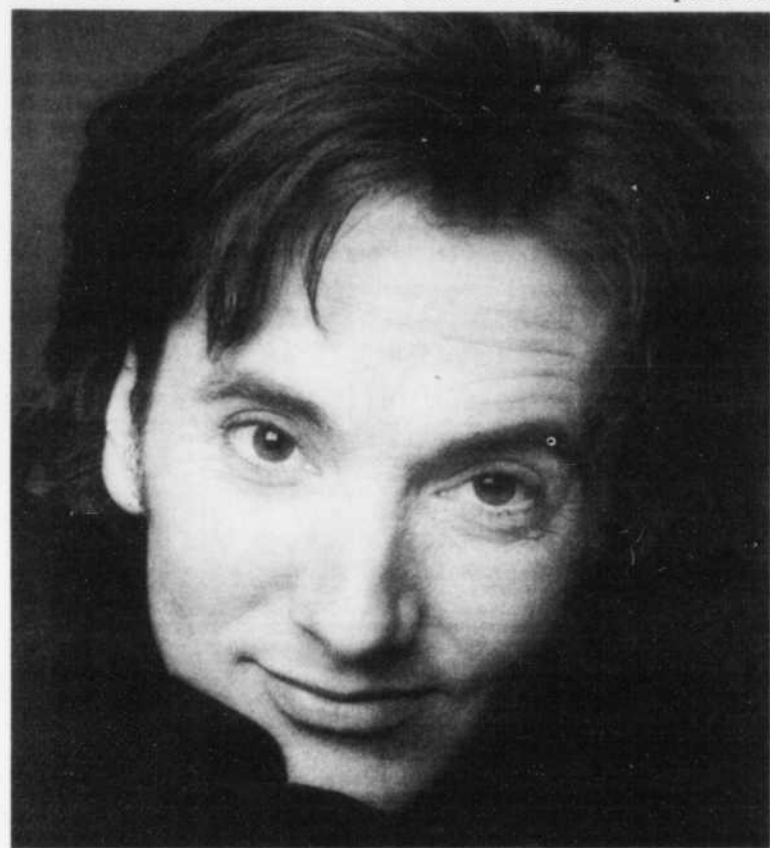
Deux enfants, cela change une vie. Cela a changé la sienne ajoutant «C'est magique et pas à peu près.» Il croit qu'il n'aurait jamais pu jouer le rôle de père à la télévision tel qu'il le joue, sans avoir été père. Savoir comment jouer avec les enfants. «Je crois que sans avoir été père, j'aurais essayé de jouer en passant par la mauvaise porte. Là je joue avec une conviction profonde en passant par la vérité.»

Convaincu que c'est un merveilleux talent que de pouvoir composer un personnage, Francis Reddy ne se le reconnaît pas. Il ne peut qu'exprimer ce qui le fait vibrer.

Il a joué dans douze films, huit téléfilms, douze pièces de théâtre, deux comédies musicales, un court métrage, a été animateur dix fois, gagné plusieurs trophées. Ce qui demeure est la beauté de sa rencontre avec Jean Beaudin à travers le personnage de Mario.

L'autre c'est de connaître Michel Brault, pour diverses raisons, mais surtout pour le souvenir de cet homme complet, pour le souvenir du grand cinéaste qui confronté à une blessure sur le plateau de son fils Sylvain Brault, s'est effacé pour s'inquiéter. J'ai été touché parce que j'ai vu un papa, il était pleinement un papa. J'ai compris que l'on n'a pas à dissocier les deux, ni à faire subir à ses enfants la passion d'une carrière.»

Francis Reddy, papa, ne renonce pas non plus au projet. Il projette, depuis deux ans, l'adaptation d'un film au théâtre. Pas possible de savoir de quoi il s'agit mais il l'affirme «J'ai à cœur que cela fonctionne.»



Francis Reddy a accepté d'être porte-parole pour le mois de la nutrition.

## Le Mic-Mac jouera «Les belles-soeurs»

par **Roger Tremblay**

**ROBERVAL (RT)** - C'est dans moins d'un mois, soit le 6 avril, que sera présentée, en grande première, la production 2000 du Théâtre Mic-Mac de Roberval, «Les belles-soeurs» de l'auteur de réputation mondiale Michel Tremblay. Si ce soir de première est sur invitation, le public pourra, dès le lendemain, assister aux différentes représentations jusqu'au 6 mai.

«Les belles-soeurs» comprendra pas moins de quinze comédiennes et cette pièce sera mise en scène par Réjean Gauthier. Ces comédiennes travaillent déjà depuis le 3 janvier dernier afin d'offrir aux spectateurs une prestation des plus touchantes. Sur scène, le public

pourra admirer les talents de Marie Bergeron (Rose Ouimet), Estelle Bergeron (Rhéauna Bibeau), Louise Boilard (Yvette Longpré), Marie Bourassa (Angeline Sauvé), Nancy Desmeules (Ginette Menaro) Emily Desmeules (Linda Lauzon) Murielle Dubé (Olivine Dubuc), Céline Gagnon Marie-Ange Brouillette), Valérie Gagnon (Pierrette Guérin), Ursule Garneau (Lisette de Courval), Francine Joncas ( Germaine Lauzon), Caroline Leclerc (Lise Paquette, Bianka Tremblay (Gabrielle Jodoin) et Sonia Tremblay (Desneiges Verrette).

**Un grand défi**

Pour Réjean Gauthier, fondateur du Mic-Mac, le fait

d'assurer la mise en scène des Belles-soeurs devient pour lui un beau mais grand défi. «La qualité des textes, la beauté de la pièce et sa renommée font en sorte que cela ajoute de la pression non seulement sur les comédiennes mais aussi sur le metteur en scène. Le Mic-Mac l'ayant déjà joué en 1968, cela ajoute aussi au stress tout comme diriger 15 personnages joués par des femmes. Mais ces dernières travaillent très fort pour bien faire leur boulot et rendre la pièce comme il se doit. Le Mic-Mac a souvent fois eu le plaisir de jouer du Michel Tremblay et c'est sans aucun doute un grand bonheur de le refaire cette année, surtout que cela coïncide avec le fait que

Tremblay a été choisi pour écrire le texte de la Journée mondiale du Théâtre», souligne Réjean Gauthier.


Ce dernier, qui n'en est pas à sa première mise en scène, estime que le public devrait se faire nombreux. «Cette pièce n'a plus besoin de présentation tellement elle fut jouée un peu partout. Mais combien de jeunes et d'adultes aussi n'ont pas eu la chance de la voir. Je pense que nous arrivons au bon moment, avec la bonne pièce», de conclure Gauthier, lui-même un excellent comédien.

«Les belles-soeurs» tiendront l'affiche les jeudis, vendredis et samedis au Théâtre Mic-Mac sur la rue Ménard du 7 avril au 6 mai.



Plus de bisous que de sous

Québec, l'Auberge du Trésor, face à face avec le Château Frontenac, à l'endroit exact où s'est donné le premier «french kiss» en Amérique et la légende continue...



**VOTRE NUIT LEGENDAIRE A 139\$**  
comprend  
2 consommations de bienvenue  
2 soupers (table d'hôte romantique)  
1 bouteille de vin (appellation contrôlée)  
1 chambre pour 1 nuit • 2 petits déjeuners  
1 stationnement pour une nuit

**WEEK-END À LA BOHÈME 259\$**  
Taxes en sus. Veuillez laisser le pourboire approprié

**CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES**

20, rue Sainte-Anne, Vieux-Québec

1-800-566-1876 RÉSERVATIONS ☎ 418 694-1876

445961

## «Pokémon Stadium» répond aux attentes



par Denise Pelletier  
CHICOUTIMI (DP) - «Pokémon Stadium»: les attentes pour ce jeu étaient incroyables, cela fait plus d'un an que les revues spécialisées parlent de ce jeu, affirmant qu'il permettrait enfin aux Pokémon de vivre sur la Nintendo 64. Pour ma part, je me méfiais un peu. Stadium signifie stade, stade implique bagarre: or, je ne pensais pas que ce serait intéressant de faire s'affronter des Pokémon dans un jeu de style combat.

Mais je me trompais, du moins en bonne partie. Il est vrai que le jeu a pour objet principal le combat. Mais il offre beaucoup plus que cela. En fait, c'est un véritable jeu de stratégie, et pour y obtenir du succès, il faut avoir au moins une maîtrise, sinon un doctorat en Pokémon. Mais le plus extraordinaire, c'est que ce «diplôme» s'acquiert non pas en jouant à «Pokémon Stadium», mais plutôt aux différents jeux Pokémon pour Game Boy, rouge, bleu et jaune pour l'instant.

C'est la première fois qu'un jeu pour grosse console est aussi étroitement relié au Game Boy: en fait, «Pokémon Stadium» se vend (80\$ au total) accompagné

d'un module de transfert qui s'insère dans la manette du Nintendo 64, et c'est dans ce module que l'on peut introduire une cartouche de Game Boy. Et une fois cela fait, on peut envoyer dans l'arène les Pokémon que l'on a soi-même attrapés et entraînés, inscrits au pokédex du Game Boy, soit en les transférant carrément dans la mémoire du N64, ou en les inscrivant simplement pour un tournoi. On peut lutter contre l'ordinateur, mais aussi organiser des combats et des

tournois réunissant jusqu'à quatre joueurs, si on dispose de quatre manettes: chacun peut faire combattre ses Pokémon préférés, conquis sur Game Boy, qui arriveront avec leur niveau d'expérience et leurs techniques de combat.

C'est donc dire que les pokémaniaques ayant réussi à collectionner les 150 (151 avec l'insaisissable Mew) monstres de poches sur une ou l'autre de leurs cartouches Game Boy pourront prolonger le plaisir, redonner

une vie utile en quelque sorte à leurs petites bêtes. Dommage pour ceux qui auront remis leur jeu à zéro, au lieu de conserver son état final: ils devront recommencer tout le circuit, collectionner les Pokémon, les articles, les machines techniques et les habiletés.

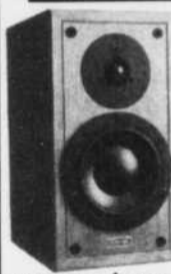
Ils peuvent cependant le faire en se servant de «Pokémon Stadium»: en effet, si on insère une cartouche Game Boy dans la manette du Nintendo 64, on peut continuer le jeu, en se servant cette fois de l'écran du téléviseur qui offre une réplique exacte de celui du Game Boy. Et le jeu ira plus vite si on répond à certaines exigences.

Mais ceux qui n'ont pas de Game Boy, ou pas de jeu Pokémon, peuvent quand même jouer à «Pokémon Stadium» en «louant» des Pokémon inscrits dans la mémoire du jeu: cela donne accès à une grande variété de Pokémon, tous ceux qui

sont admissibles dans un tournoi donné, cependant, ces combattants sont tous au même niveau d'expérience, ils sont moins forts et leurs techniques de combat sont un peu limitées par rapport à ce qu'on peut obtenir en entraînant soi-même les Pokémon.

En ce qui concerne les tournois, l'organisation des épreuves est assez classique: il y a quatre catégories appelées coupes, Petit, Pika, Poké et Prime, subdivisées en étapes de plus en plus difficiles. Chaque coupe a ses exigences quant aux qualifications des Pokémon. On peut aussi aller se battre au château des leaders, où on retrouvera nos traditionnels ennemis les maîtres de gym, que l'on devra affronter avec des Pokémon très forts pour avoir une chance de les vaincre. Et on peut également choisir de se battre immédiatement, contre l'ordinateur ou un autre joueur, sans avoir à entrer dans le système des tournois.

### UNE DÉMO VAUT MILLE MOTS



MUSIQUE  
AVANT  
TOUT Inc

20, RUE RACINE EST  
CHICOUTIMI  
Tél: 549-1755  
Fax: 549-6814

www.musiqueavanttout.com

LE SPÉCIALISTE  
EN STÉRÉOPHONIE  
ET CINÉMA-MAISON  
Ouvert le dimanche  
de 10 h à 16 h.



Réjean Bergeron  
Claude Bilodeau

445556

SCULPTURE PHOTOGRAPHIE POÉSIE LITTÉRATURE  
ARCHITECTURE DANSE PEINTURE THÉÂTRE  
HISTOIRE DE L'ART CINÉMA MUSIQUE

**LES RENDEZ-VOUS 2000**  
du film d'art

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM SUR L'ART

30, 31 mars et 1<sup>er</sup> avril

Nouveau Petit théâtre  
Pavillon des arts, UQAC  
555 Boul. de l'Université  
Chicoutimi

Information : 543-2744

progrès dimanche

SEQUENCE

Chicoutimi SODEC Université du Québec à Chicoutimi

Ciné-Club, Cégep de Jonquière

**Les enfants du marais**  
de Jean Becker

Dimanche 19 et lundi 20 mars • 20 h

Salle François-Brassard  
Carte de membre ou 3,50 \$

Craven A  
Juste pour r/r/r

ÇA RELAXE!

NOMINATION  
OLIVIER 2000  
Découverte de l'année

LA VIRÉE  
AVEC LES  
**Chick'n Swell**  
AUX FRONTIÈRES DE L'ABSURDE

8 AVRIL • 20 H  
PUB L'OTOOLE • VILLE DE LA BAIE  
863 RUE BAGOT • RÉSERVATIONS (418) 544-2291

clab

Plusieurs options intéressantes

# Le nouveau jeu fait appel à l'intelligence

CHICOUTIMI(DP) - Outre les combats et la poursuite d'une partie Game Boy, «Pokémon Stadium» offre d'autres options intéressantes. Par exemple le laboratoire, où il faut aller pour étudier, analyser, organiser ses équipes de Pokémon, effectuer des transferts de Pokémon et d'articles entre cartouches Game Boy et Nintendo 64. C'est assez complexe, tout est en anglais, et il faut naviguer entre de nombreux écrans et icônes, bref, cette partie du jeu est réservée aux pokémistes les plus expérimentés, et une connaissance du fonctionnement général des ordinateurs et des logiciels pourra aider grandement les joueurs.

Autres options disponibles: le Palais de la victoire, où sont érigées les statues des Pokémon ayant remporté des coupes, et la galerie où on peut préparer des photos de nos pokémons favoris, pour ensuite les faire développer dans un centre «pokémon snap».

On a aussi pensé aux tout-petits, qui seront probablement incapables de jouer à ce jeu très complexe: le coin des enfants leur offre neuf jeux très simples, impliquant les pokémons les plus séduisants(!), tels Magikarp, Clefairy, Rattata ou Lickitung. Courses, sauts, jeux d'adresse et de mémoire, c'est charmant et pas toujours si facile.

«Pokémon Stadium» est donc un jeu fort intéressant, qui a de la profondeur et qui passionnera tous ceux qui connaissent le monde des Pokémon. En sa faveur: complexité, stratégie, appel à la mémoire et à l'intelligence. L'interactivité avec le Game Boy est aussi un excellent atout.

Il faut accorder une mention spéciale à la qualité graphique du jeu: en trois dimensions en couleurs chatoyantes, les Pokémon sont vraiment superbes. Dans mon équipe personnelle, par exemple, Zapdos a des ailes de feu, Rhydon est vraiment impressionnant avec sa corne tournante sur le nez, Alakazam prend un petit air sadique en agitant ses cuillers, Arbok possède une magnifique tête de naja. Les attaques sont de véritables petits films correspondant à leur nom: les roches, les flammes, les rayons en tous genres envahissent l'écran comme autant d'effets spéciaux. Et chaque Pokémon est doté d'un cri particulier et d'une manière spéciale de «mourir».

Du côté négatif, on peut mentionner la lenteur. Les combats sont bien beaux mais ils deviennent monotones à long terme. Quand un Pokémon est rappelé pour faire la place à un autre, l'opération prend beaucoup de temps. C'est aussi dommage que l'on

ne puisse pas utiliser les objets comme les potions pendant les combats, et que les victoires ne permettent pas d'améliorer le statut ou la force de nos Pokémon.

Et le système de sauvegarde, que l'on dirait tout droit sorti des premières heures

des jeux vidéo, fait vraiment pitié: il ne permet de conserver qu'une seule partie, qui est effacée dès que l'on choisit l'option «continue». Alors si on éteint le N64 avant de sauvegarder à nouveau, ou s'il y a une panne d'électricité, on perd toutes les données de

l'épreuve en cours. On obtient d'ailleurs un «continue» pour chaque victoire parfaite (sans perdre un seul combattant): cela fait un peu vieux jeu. En revanche, et fort heureusement, les coupes déjà gagnées et les données des équipes sont sauvegardées.

Les Amis de l'orgue du Saguenay-Lac-St-Jean

**SRC**  **CBJ**  
Saguenay - Lac-St-Jean

présentent

## HOMMAGE À BACH

un événement musical à l'occasion du  
250<sup>e</sup> anniversaire de la mort du grand compositeur  
avec



**Robert P. Girard**  
Organiste



**Andrée Azar**  
Violoniste

**Au programme:**  
Chorals, Prélude et fugue en ré mineur, Sonate en trio n° 2, Toccata, adagio et fugue en ut majeur, Sonate II en la majeur, Sonate V en fa mineur, Sonate VI en do mineur.

Mardi 21 mars 2000, 20 h  
**Église St-Joachim de Chicoutimi**  
Billets d'entrée: 15 \$ ou carte de membre des Amis de l'orgue

Informations: 549-0909  
548-9504

446132



**Auditorium d'Alma**



**LE THÉÂTRE  
DU SAGUENAY  
À L'AUDITORIUM  
DUFOUR**



**Harmonie  
en bébé  
majeur**

Un parent  
accompagnateur  
gratuit

Présenté par le théâtre Les Amis de Chiffon

**ALMA**

Le dimanche  
19 mars 2000  
à 14 h à  
l'Auditorium d'Alma

**CHICOUTIMI**

Le dimanche  
26 mars 2000  
à 14 h à  
l'Auditorium Dufour



**Dominic  
et Martin**

**ALMA**

Le mardi  
28 mars 2000  
à 20 h à  
l'Auditorium d'Alma

**CHICOUTIMI**

Le mercredi  
29 mars 2000  
à 20 h à  
l'Auditorium Dufour



**Claude Semal**

SPECTACLE  
GARANTI  
OU ARGENT  
REMIS

**CHICOUTIMI**

Le samedi  
1<sup>er</sup> avril 2000  
à 21 h à la  
salle Le Ménestrel

 **669-5135**

**Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:**

Alma: • Pharmacie Brunet  
• Tabagie Gai-Lon-La

Chicoutimi: • Centre Georges-Vézina  
• Archambault Musique  
• La Pulperie  
• L'Étoile du Nord  
• Bureau touristique  
de Chicoutimi

**549-3910** 



**445994**

PROGRES-DIMANCHE / CHIFFON 8, le 19 Mars 2000 - B5



# Internet sera expliqué dans les municipalités

DELISLE (PÉT) — Les bibliothèques municipales des secteurs Métabetchouan et Saint-Coeur-de-Marie ont accueilli, il y a quelques jours, une équipe de la SADC

Lac-Saint-Jean-Est, dans le cadre de ses services publics d'information Accès Internet. De telles formations ont précédé d'une semaine les formations données ailleurs.

Cette semaine, des formations ont débuté à Lamarche, Labrecque et Saint-Henri-de-Taillon, en collaboration avec le Centre de formation générale des adultes. Deux autres vont probablement débuter la semaine prochaine, dans les secteurs Lac-à-la-Croix et Saint-Gédéon,

explique le directeur du service à la collectivité, Langis Lavoie. D'autres sont prévues à Alma, en fait dès que des groupes de huit personnes se forment.

Le calendrier actuel de formation dans les municipalités rurales de la MRC se déroule jusqu'au 30 mars. Il s'agit, par le fait même, d'une sensibilisation à la présence des centres d'accès communautaire des différentes localités. Bien des gens y découvrent que l'accès au réseau Internet y est facile et simple.

Après avoir présenté les centres d'accès, les responsables montrent aux participants les bases de la recherche. Celle-ci s'y fait comme en bibliothèque, rappelle Audrey Dallaire, agente d'information; elle fait le rapprochement entre les moteurs de recherche et les fiches traditionnelles des

bibliothèques. On croit que la popularité des centres d'accès va aller croissante, puisque le nombre de jeunes retraités s'accroît, sur une base régulière. «La plupart des personnes âgées qui vont sur ce réseau en deviennent des adeptes. Il suffit d'avoir la piqûre», dit-elle. Cependant, précise M. Lavoie, la clientèle qui s'intéresse aux centres d'accès est plus composée de jeunes, déjà sensibilisés à l'école ou à la maison, que d'adultes.

Les centres d'accès communautaires avaient, à leur ouverture, des budgets de fonctionnement pour deux ans. On veut maintenant qu'ils développent leur autonomie financière. Pour cela, on fait la promotion des services qu'ils dispensent. Le groupe cible est surtout les personnes qui ont des réticences par rapport à l'ordinateur et l'informatique en

général. Les agents d'information ciblent les organismes locaux et font une présentation à l'intérieur d'une rencontre régulière. On les invite ensuite à s'inscrire à une séance de formation,

explique Mme Dallaire : «Nous leur expliquons que c'est une bonne chose pour eux et pour leur collectivité». Le projet compte aussi un autre agent d'information, soit Gerry Desmeules.



Paul-Émile Héricault

## progrès dimanche

en collaboration avec l'Association des Sauvaginiens du Saguenay - Lac-Saint-Jean



feront l'attribution de **5 peintures originales**

Réalisées par des peintres de la région. Pour participer, il suffit de visiter l'exposition itinérante de peintures réalisées dans le cadre de «L'Art animalier au service de la conservation».

### HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au mercredi: 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h - Mardi et mercredi: 16 h à 21 h  
Samedi et dimanche: 13 h à 16 h 30

Du 13 au 22 mars 2000

Au Centre régional de Services aux bibliothèques publiques du Saguenay - Lac-Saint-Jean (CRSBP)  
100, rue Price Ouest, Alma

Votez pour la peinture de votre choix parmi toutes celles exposées.

Radio-Canada CBJ Saguenay-Lac-St-Jean 93,7 Saguenay 93,1 Lac Saint-Jean

ŒUVRE ORIGINALE DE madame Janet Tremblé, Chicoutimi



Il y aura également un tirage effectué parmi tous les coupons reçus d'un bon d'achats de 200 \$ en épicerie chez METRO Sorensen

### Bulletin de vote:

N° de la toile: \_\_\_\_\_  
 Catégorie: \_\_\_\_\_  
 Titre: \_\_\_\_\_  
 Nom du peintre: \_\_\_\_\_  
 Votre nom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Tél.: \_\_\_\_\_

Vous pouvez déposer vos bulletins de vote directement dans le baril qu'il y aura à l'endroit de l'exposition ou le faire parvenir au Progrès-Dimanche à:

«L'Art animalier»  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi  
G7H 5C1

N.B.: Seuls les bulletins de vote originaux sont acceptés. Reproduction non valide.

## La Journée de l'Hymne au printemps

21 mars 2000

### La Fête de la chanson francophone au Québec

Gouvernement du Québec La ministre responsable de la Charte de la langue française  
 Gouvernement du Québec Office de la langue française  
 Desjardins 937  
 COPIES DELAUXE  
 CKTV  
 RADIO rock détenté  
 QUOTIDIEN  
 progrès dimanche

Plusieurs activités au Saguenay-Lac-Saint-Jean: dont les 5 à 7 Félix

Bistrot, cafés, bars et restaurants participants. **ENTRÉE LIBRE**

**Restaurant Bar La Tour** Chicoutimi: 5 à 7 Félix, chansonnier. Info: 543-7171  
**Restaurant la Ritournelle** Chicoutimi: 5 à 7 Félix concours de la relève. Info: 698-5980  
**International Café Bar** Chicoutimi: 20 h: hommage à Brassens et Leclerc. Info: 690-9323  
**Le Bar de la Côte** Chicoutimi: 5 à 7 Francophone. Info: 545-3813  
**Restaurant Chez Georges** Chicoutimi: 5 à 7 Francophone. Info: 543-2875  
**Café du Clocher** Alma: 5 à 7 Francophone. Info: 662-4801  
**L'auberge des Oliviers** Alma: 5 à 7 Francophone. Info: 662-3236  
**Le Bistrot Victoria** La Baie: 5 à 7 Félix, chansonnier. Info: 544-8417  
**Le Pub O'Toole** La Baie: 5 à 7 Francophone, chansonnier. Info: 544-2291  
**Café Bar l'Envol** Jonquière: 5 à 7 Félix, chansonnier. Info: 547-9579  
**Bar La Turlutte** Roberval: 20 h: Soirée Francophone. Info: 275-2457

**Émissions radio région Saguenay-Lac-Saint-Jean**  
 Ma radio au boulot, spécial chansons francophones sur tout le réseau de la Rock Détenue du Québec 96,9 fm, de 9 h à 10 h. Spécial Félix et chansons francophones du Québec, Bernier et Cie CBJ 93,7 fm Saguenay et 93,1 fm Lac-Saint-Jean dès 5 h 30. «C'est ici que ça se passe», CBJ 93,7 fm et 93,1 fm Lac-Saint-Jean, spécial chansons du Québec, invité: Florient Lambert, interprète de Félix, dès 15 h, animation: Josée Bourassa. Info: 696-6600. Les 5 à 7 Art et Spectacles, «Émission banchée sur l'Événement» CFIX RockDétenue animation Hélène Aubin. Moi, mes souliers (Hommage à Félix) CKAJ 92,5 fm, le 22 mars à 20 h, animation Michel Bergeron.

**Émissions nationales radio**  
 Y'a pas deux chansons pareilles, chansons francophones autour du thème du «printemps», première chaîne de Radio-Canada 93,7 fm et 93,1 fm Lac-Saint-Jean, animation Pierre Potvin dès 13 h 30. Chansons en liberté, spécial Félix et chansons québécoises d'expression française, invités spéciaux, chaîne culturelle, Radio-Canada CBJ-X-FM 100,9, animation Elisabeth Gagnon dès 19 h.

**Émissions nationales TV**  
**Le Poing J**, TVA invité l'auteur-compositeur-interprète Marc Déry chante «La cabane à Félix» et parle de la Journée de l'Hymne au printemps, mardi 21 mars dès 22 h 30.  
**Les choix de Sophie**, Télé-Québec spécial printemps invité: l'auteur-compositeur-interprète Mario Chénart nous parle du concours provincial d'écriture de chanson «Chanson pour tes yeux», de la Journée de l'Hymne au printemps. Compte rendu de l'événement, Mercredi 22 mars 19 h et 23 h Reprises.

**Activités dans les établissements d'enseignement du SLSJ - 21 mars**  
 Exposition de la collection privée de M. Michel Bergeron à propos de la discographie et de l'oeuvre de Félix Leclerc, Local PO-1010 de l'UQAC, 21 mars de 10 h à 14 h. Cégep de Jonquière: Spectacle hommage à Félix Leclerc et Georges Brassens dès midi à la salle des Pas perdus. Dix mots pour fêter, dix mots pour chanter, activité autour de la chanson francophone dans les écoles primaires et secondaires du SLSJ.

Info: Yvan Giguère, organisateur en chef de la Journée de l'Hymne au printemps  
téléphone: 690-5577

## Stéphane Rousseau

Le spectacle de Stéphane Rousseau qui devait être présenté à l'auditorium Dufour de Chicoutimi le vendredi 5 mai change de date et de lieu.

En raison de la forte demande, le Théâtre du Saguenay s'est associé à Ville de La Baie et Motion International pour présenter le spectacle de Rousseau, le samedi 6 mai, 20 h, au Théâtre du Palais municipal de La Baie.

Les détenteurs de billets pour le spectacle prévu à l'auditorium Dufour auront les meilleures places du Palais municipal. Ils doivent communiquer avec la billetterie de l'auditorium Dufour pour effectuer l'échange de leurs billets.

Ceux qui désirent se faire rembourser doivent le faire avant le vendredi 7 avril, à l'auditorium Dufour.

Les billets pour le spectacle de Stéphane Rousseau, à La Baie le samedi 6 mai, sont en vente à l'auditorium Dufour (549-3910) et à la billetterie des Grands spectacles de La Baie: 697-5151 ou 1-888-873-3333.

### Jeunesses musicales

Le prochain concert des Jeunesses musicales du Canada sera présenté à la polyvalente des Quatre-vents de Saint-Félicien le 25 mars, 20 h, et à la salle Le Ménestrel de Chicoutimi le 26 mars, à 16 h.



**DES JEUNES HEUREUX** - L'accueil chaleureux réservé à leur premier album-démo a fait des heureux, lors du lancement du groupe Ainsi soient-ils composé de Sarah Deraps, Marie-Claude Lafond, Jean-Philippe Fréchette, Karinel Dugas et Marie Hélène Marchand.

(Photo Rocket Lavoie)

Le jeune violoncelliste Joseph J. Elworthy sera accompagné du pianiste David Jalbert. Reconnu comme virtuose depuis son premier concert, à l'âge de huit ans, Joseph Elworthy a parcouru le Canada, les États-Unis, le Japon et la Grande-Bretagne. Titulaire d'un baccalauréat de la Yale University School of Music en 1955, lauréat du prix Aldo Parisot de cette université, il étudie à la Juilliard School of Music à New York.

David Jalbert, né à Rimouski, a gagné de nombreux concours de prestige. Les critiques soulignent la sonorité opulente de son jeu et un magnifique phrasé, collant tout à fait à l'éloquence musicale.

### Nouveau local

L'Association des artistes-peintres de Jonquière Saguenay-Lac-Saint-Jean ouvrira un nouveau local aux Galeries de La Baie, dès le 1er avril. Une invitation est lancée aux artis-

tes désireux de se joindre à cette association. Le coût de la carte de membre est de 15 \$ et doit être renouvelée avant la fin d'avril.

L'association prépare un symposium «Cépal en couleurs». Il se déroulera du 15 au 17 septembre prochain. Pour participer, faire parvenir un curriculum vitae et deux photographies d'œuvres récentes avant le 15 mai 2000, au président Jacques Gagnon, 2327 Burma, Jonquière, G7S 1J3. Pour information : 548-1260 ou 542-8202.

### Hommage à Bach

Les Amis de l'orgue présenteront leur prochain concert le mardi 21 mars, 20 h, à l'église Saint-Joachim de Chicoutimi. Les artistes invités sont Robert Patrick Girard, organiste, et Andrée Azar, violoniste.

Monsieur Girard est professeur au Conservatoire de musique de Chicoutimi depuis 1973 et membre fondateur des Amis de l'orgue. Andrée Azar mène une carrière de chambriste et participe à de nombreux festivals. Elle est membre de La Pieta fondé par Angèle Dubeau et professeur de violon au Conservatoire de musique du Québec à Chicoutimi.

### Quête lieu

Le collectif Médium Marge propose, sous le signe de l'éclatement, un événement inspiré des notions de quête, de lieu, de centre, d'espace et des cinq



**SARAH BERNIER** - Cette semaine avait lieu au Côté-Cour le vernissage de l'exposition présentée jusqu'au 9 avril par Sarah Bernier.

points cardinaux. Du 23 mars au 9 avril, au 2433 rue Saint-Dominique à Jonquière, il y aura divers événements: exposition, peinture en direct, musique, encan, performance. Il s'agit du volet deux de la série Arts sans frontières.

Cela débute jeudi 23 mars, à la Galerie Espace Virtuel de Chicoutimi.

### Peintres choisis

De nouveaux peintres aquarellistes ont été acceptés par la Société canadienne de l'aquarelle. Ce sont Nicole Noël de Chicoutimi, Johanne Thériault-Morin et Louise Falardeau de Jonquière.

# Le Petit Prince inspire Claire Montambault

par **Christiane Laforge**

**CHICOUTIMI (CL)** - Un sondage récent mené auprès des lecteurs français a désigné «Le Petit Prince» de St-Exupéry comme étant le livre du siècle. Il a obtenu 45 pour cent des votes, contre 23 pour cent pour «Un vieil homme et la mer» d'Ernest Hemingway et 20 pour cent pour «Le Grand Meaulnes» d'Alain Fournier.

Claire Montambault aurait sans doute voté comme la majorité, elle qui a consacré un album, «À la recherche du

petit prince» inspiré du livre de St-Exupéry.

Il s'agit d'une comédie musicale qui exprime le désir de retrouver l'authenticité des sentiments ainsi que révélée par le personnage de St-Exupéry. La quête d'une femme qui retourne dans le désert dans l'espoir d'y retrouver l'âme de l'enfant qui a touché tant de cœur.

Les textes sont simples, frais, tout à fait charmants. On devine que le propos s'adresse à un jeune public, regret-

tant parfois la faiblesse de certains passages, les facilités. Cependant, on renonce bien vite à la sévérité pour s'abandonner à la musique et aux voix. Connaître le livre de St-Exupéry est un atout pour suivre Claire Montambault. Cela n'est cependant pas absolument essentiel car il y a suffisamment d'extraits pour imaginer quel était cet enfant et ce qu'ont été ses rencontres.

En 1996, Claire Montambault avait gagné le deuxième prix, catégorie auteur-compositeur, à Chanson en fête de Saint-Ambroise. Originnaire de Québec, étudiante de l'École Vincent d'Indy, elle a trouvé le moyen de concilier ses deux passions: l'écriture et la musique, mettant fin à un dilemme. Pourquoi renoncer à l'un pour l'autre quand il y a des mariages heureux?

Elle puise son inspiration dans ce qui l'habite. Comme elle l'explique: «L'amour, bien sûr, la nature, les batailles qu'on livre à soi-même, aux autres parfois, celle qu'est souvent la vie, mes rêves, ceux que j'aime, sont autant de sujets dont je m'inspire pour écrire mes balades.»

Elle a consacré dix-huit mois à la mise en eau monde de cet album qui deviendra aussi un spectacle.

La voix de Saint-Exupéry est personnifiée par l'écrivain Alix Renaud, Sébastien Mackey, de la Maîtrise des

Petits chanteurs de Québec prête sa voix au petit prince, Denis Pétermann fait le renard, Jean-Michel Borgeat le mouton noir. Ses musiciens sont membres de l'Orchestre symphonique de Québec: Catherine Dallaire (violin), Simon Jacobs (alto), Suzanne Villeneuve (violoncelle), tandis que Jean-Michel Borgeat, de la Guitte à Lévis, est à la guitare. Claire Montambault interprète ses chansons et joue aux claviers.

### Les Respectables

Pour leur troisième album Les Respectables se sont convertis au rock français. Pascal Plante (chant guitare), Pascal Dufour (guitare), Stéphane Dussault (basse) et Stéphane Beaudin (batterie) ont

préservé le rythme qui a fait leur marque, le tout agrémenté de folk, de reggae et de sons latins, avec des clin d'oeil à des Gainsbourg, Dutronc, Mitsouko, Leloup, Filto, entourés de collaborateurs comme Éric Lapointe, France d'Amour, Roger Tabra, Zita et D.J. Nerve.

Le tout donne une impression que cela nous est familier. Beaucoup de ressemblance et pourtant quelque chose de particulier.

«\$= Bonheur» est la somme de huit ans de carrière, de l'expérience de plus de 900 spectacles et de la cohésion entre quatre amis qui portent encore leur rêve en bandouillère au son de leur «Java», «L'homme 7:00 up-ainsi que «Plaisir» et «HOLA décadence».



**LES RESPECTABLES** - Stéphane Beaudin et Pascal Plante, deux des membres du groupe Les Respectables.

(Photo Rocket Lavoie)



**PETIT PRINCE** - Claire Montambault a créé une comédie musicale inspirée du Petit Prince de St-Exupéry.

# Branché sur le monde à ma bibliothèque publique

ALMA (PÉT) — Jusqu'au 23 avril, au moins 50 bibliothèques publiques de la région prennent part à la promotion «Branché sur le monde à ma bibliothèque publique». Lancée cette semaine à Alma, elle vise à augmenter la visibilité et la fréquentation dans les bibliothèques publiques de la région.

Le prix principal est un ordinateur PC et une imprimante couleur, le tout d'une valeur de 3000 \$.

Des prix secondaires s'ajoutent, également grâce à l'apport de commanditaires. À nouveau, la campagne prendra fin lors de la Journée mondiale du livre et de la rose, cette année le 20 avril. À cette occasion, chaque bibliothèque fera l'attribution de guides d'informatique, par tirage au sort. L'an passé, on avait recueilli 33 000 coupons, dans les bibliothèques; c'était plus que les 26 000 à 27 000 de la première année. Les librairies qui sont partenaires (Librairie régionale de Chicoutimi, Librairie centrale de Dolbeau et La procure de Jonquière) de la journée commanditent la centaine de romans qui seront distribués et les bibliothèques offriront la rose.

Lors de la première campagne, il y a quatre ans, 47 bibliothèques s'étaient inscrites. La participation s'est stabilisée à la hausse avec 50, lors des deux

années suivantes. Les choses semblent bien engagées, cette année. Président du regroupement des bibliothèques publiques, Louis Jalbert de Chicoutimi souligne qu'on remplissait des coupons dès le lundi 13.

Près de 55 bibliothèques vont participer à la promotion. C'est le nombre de membres du réseau où on trouve les nouvelles technologies de l'information, les services Internet.

La région compte 64 bibliothèques, si on ajoute les autonomes aux affiliées. Certaines participent aux deux ans, explique Danielle Bergeron, agente régionale au Service régional de promotion, d'animation et de diffusion culturelles. «L'intérêt pour le concours est aussi vif pour les jeunes que pour les adultes», observe-t-elle.

## Services diversifiés et méconnus

Selon le président Louis Jalbert, bien des gens ignorent encore la multitude de services des bibliothèques publiques : services Internet et support pour les premiers contacts, disques compacts, documents sur vidéocassettes, livres audio pour aveugles mais aussi pour le voyageur, et le reste.

À son avis, un défi est cependant de s'adapter aux moyens modernes de communication et maintenir les bibliothèques comme lieux de rencontre

autour des produits. Déjà, dit-il en exemple, des clients réguliers viennent quotidiennement lire les journaux. Ainsi, les jeunes qui vont «jouer» sur Internet, vont s'intéresser à un article et finalement découvrir qu'ils ont un goût à la lecture.

Le développement du service à partir de chez soi constitue une démocratisation et d'accessibilité, mais il faut se méfier de ses effets pervers, dit-il : «Si l'ordinateur me dit que le livre n'est pas disponible, je ne peux pas voir ce qui est à côté et m'aurait intéressé, si j'étais allé en bibliothèque... Les bibliothèques publiques se préoccupent de ce défi et cherchent à s'y adapter. Dans les bibliothèques modernes, ça discute sans interférer, mais ce n'est pas un monastère, ça bouge. La nouvelle conception des bibliothèques vastes permet ça!» M. Jalbert prévoit que les bibliothèques vont se transformer. Il n'est pas inquiet, rappelant que certains avaient prédit la fin des salles de cinéma, avec l'arrivée des clubs vidéo. Or, on construit des salles modernes. «Internet amener son excès et le retour du balancier va être profitable pour tout le monde...» Il prévoit qu'on y installera des salles de café, afin que les gens jasant et échantent autour des objets palpables que sont les livres, un plaisir que les écrans n'offrent pas.

## CHRONIQUE SANTÉ



RÉGIE RÉGIONALE  
DE LA SANTÉ ET DES  
SERVICES SOCIAUX

DU SAGUENAY -  
LAC-SAINT-JEAN

DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE



Caroline Benoit

Diététiste

Clinique de prévention des maladies cardiovasculaires,  
Complexe hospitalier de la Sagamie

## BON METS VITE FAIT!

Prendre son repas pendant la période de dîner, entre deux courses au magasin et trois téléphones, juste avant d'aller conduire le chien chez le vétérinaire, vous connaissez? Il vous est sûrement arrivé de devoir manger à la hâte, n'est-ce pas? Que voulez-vous? La vie roule à une vitesse tellement vertigineuse, que même combler un besoin aussi essentiel que manger semble une perte de temps. Voici donc une chronique spécialement destinée aux grands pressés pour qui bien manger signifie «mission impossible»!

À moins d'être un as dans la planification et l'élaboration des menus, manger sur le pouce représente une réalité de tous les jours. Après une semaine de sandwiches, une autre de salades et quelques repas constitués de barres ou laits fouettés, rien ne va plus. Monotonie et famine sont souvent au rendez-vous, et par les journées de grande crise, les croustilles, le chocolat et les boissons gazeuses aussi.

### La recette? La variété!

Un repas complet, même consommé rapidement, devrait contenir des aliments de chaque groupe du Guide Alimentaire Canadien, c'est-à-dire des fruits et des légumes, des produits laitiers, des viandes ou leurs substituts ainsi que des aliments à base de céréales. Cette précaution permettra de trouver tous les éléments nutritifs dont notre organisme a besoin pour rester en bonne santé.

Il s'avère relativement facile de composer un repas équilibré avec les aliments habituellement disponibles à la maison. Par exemple, une omelette aux légumes et au fromage, un «œuf McMuffin maison» (œuf cuit dans un ramequin, couronné de jambon et de fromage, servi dans un muffin anglais) ou une salade constituée de restes de poulet ou de poisson, de fromage, de légumes et de noix peuvent très bien combler les appétits les plus aiguisés. Un bol de céréales à grains entiers, accompagné de fruits frais et de lait peut suffire à calmer votre faim pour un bon moment. Un muffin, des fruits, un yogourt, du fromage et des crudités peuvent être une excellente solution. Un croque-monsieur sur le gril se prépare en quelques minutes. Garnissez-le de vos combinaisons préférées: jambon et cheddar, saumon et gruyère ou encore dinde et mozzarella.

### À l'occasion, des dépanneurs...

Les repas surgelés peuvent, à l'occasion, pallier aux imprévus de dernière minute. Toutefois, certains mets peuvent être très riches en gras, en sel et en énergie. Il serait préférable de choisir ceux qui contiennent 300 calories ou moins, pour ensuite les compléter avec d'autres aliments, comme des légumes cuits à la vapeur, une salade, une tranche de pain ou du riz.

Les substituts de repas en barres ou sous forme de lait fouetté sont certes rapides à consommer mais combien monotones. De plus, ils contiennent beaucoup de gras saturés, de sucres concentrés et d'additifs, mais très peu de fibres alimentaires. À l'occasion, accompagnés de crudités, d'un jus de légumes, d'un berlingot de lait ou d'un yogourt, ils peuvent dépanner.

Un peu de planification et hop! Bon mets vite fait!

- Tout ce que vous pouvez préparer la veille représente une économie de temps: faites cuire des nouilles ou du riz, des légumes, préparez une salade ou simplement, prenez le temps de nettoyer et couper les légumes du lendemain car ce sont souvent les premiers oubliés!
  - Toujours prévoir, lorsque vous faites l'épicerie, des aliments à préparation rapide au cas où le temps vous manquerait pour cuisiner: conserves de thon, saumon, œufs, légumineuses, repas congelés santé, légumes congelés, jambon en tranches, fruits et légumes frais.
  - Faites des recettes doubles et congeler en portions individuelles ou familiales.
  - Préparer à l'avance durant la fin de semaine des repas pour la semaine.
- Et pourquoi ne pas faire participer la famille à l'élaboration des menus? Usez de votre imagination et bon Mois de la Nutrition!

## La Francofête

du 18 au 26 mars

progrès dimanche



Gouvernement du Québec  
Office de la  
langue française

CFIX  
ROCK DÉTENTE  
96.9 FM

### Concours

## Le français au bureau

l'indispensable compagnon de ceux et celles qui travaillent en français

Durant la Francofête, participez au concours

### Le français au bureau

### En prix:

10 t-shirts de la Francofête

10 exemplaires du guide linguistique *Le français au bureau*

(nouvelle édition assortie d'un cédérom contenant des modèles de lettres, des formulaires, une liste de titres au féminin, des toponymes, des abréviations, etc.)

### Il y a deux façons de participer:

en écoutant le 96,9 CFIX RockDétente — MA RADIO AU BOULOT  
du 20 au 24 mars, entre 10 h et midi,

ou

en se procurant le bulletin de participation qui paraîtra dans le  
Progrès-Dimanche du 26 mars.

Une collaboration de

progrès dimanche

et la



RÉGIE RÉGIONALE  
DE LA SANTÉ ET DES  
SERVICES SOCIAUX

DU SAGUENAY -  
LAC-SAINT-JEAN

DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE

443737

# Sur les tablettes



CITATIONS - L'auteur Michel Saint-Denis a regroupé les meilleures citations sur la condition humaine dans «L'amour, l'argent, la guerre...»

Nouvelles publications

## Les Éditions XYZ proposent de multiples découvertes

par Christiane Laforge  
**CHICOUTIMI (CL)** - Les Éditions XYZ multiplie les nouveaux titres avec bonheur. On a plaisir à découvrir successivement auteurs connus ou nouveaux, regrettant plus encore de ne pas avoir assez de temps pour tout lire. Pour ne pas accroître plus longtemps l'attente des découvertes possibles, la chronique de cette semaine sera donc une simple présentation des livres qui sont depuis trop longtemps sur les tablettes.

Commençons par citer Marot : «Amour, tu as été mon maître, je t'ai servi sur tous les dieux, Ô si je pouvais deux fois naître, comme je te servirais mieux», court texte que l'on retrouve

avec saveur parmi d'autres recueillis par Michel Saint-Denis dans «L'amour, l'argent la guerre...», anthologie des meilleurs citations sur la condition humaine.

**Des trous dans la tête**  
 Enseignante depuis deux décennies, Suzanne Mainguy

s'adresse aux parents dont les enfants souffrent de dysphasie. «Des trous dans la tête» est un roman qui permet d'aborder la problématique de ce trouble neurologique avec sensibilité, imagination et poésie, aboutissant à l'espoir donné au parent lecteur.

## HOROSCOPE



**BÉLIER**

Du 21 mars au 20 avril

Gardez-vous un moment de détente et prenez votre temps dans tout ce que vous ferez. N'oubliez pas que s'arrêter permet de mettre ses idées et son corps en place. Vous serez plus à l'aise dans l'intimité aujourd'hui.



**TAUREAU**

Du 21 avril au 21 mai

Il pourrait y avoir une discussion avec une personne qui comprendra mal votre point de vue. Vous trouverez le moyen de vous faire entendre en adoptant une attitude souple et en expliquant bien ce en quoi vous croyez.



**GÉMEAUX**

Du 22 mai au 21 juin

Côté travail, vous réajusterez vos objectifs en fonction d'une plus grande efficacité. Ne perdez pas votre temps dans des projets hasardeux et ne gaspillez pas votre énergie en vous posant des questions inutiles.



**CANCER**

Du 22 juin au 23 juillet

C'est une période sans grandes surprises durant laquelle vous profiterez toutefois d'une ambiance agréable. Du côté des gains financiers, vous pourriez avoir une agréable surprise. Auriez-vous dépensé moins que prévu ?



**LION**

Du 24 juillet au 23 août

Vous serez absorbé par un projet que vous voulez mener à terme. Vous aurez avantage à faire cavalier seul car une trop nombreuse compagnie vous fatiguerait rapidement.



**VIERGE**

Du 24 août au 23 septembre

Vous aurez une assurance à toute épreuve. Réservez du temps pour vous, votre maison et votre famille, car c'est là que vous trouverez le plus de bonheur. Un souvenir du passé fera surface.



**BALANCE**

Du 24 septembre au 23 octobre

Vous pourriez avancer de manière appréciable dans votre vie professionnelle. Gardez en tête qu'une action discrète aura de meilleures chances de succès. Par ailleurs, vous aurez de bons rapports avec les autres.



**SCORPION**

Du 24 octobre au 22 novembre

Dans vos relations intimes, adoptez une attitude souple et vous serez en retour mieux compris. Du côté de vos activités quotidiennes, vous aurez de bonnes cartes dans votre jeu et aucune tentation de laisser passer la chance.



**SAGITTAIRE**

Du 23 novembre au 22 décembre

Vous obtiendrez ce que vous espérez. Fiez-vous à votre intuition. Dans vos relations avec les autres, vous serez pacifique et tout se passera bien. La chance vous sourira côté cœur.



**CAPRICORNE**

Du 23 décembre au 20 janvier

Des personnes de votre entourage pourraient vous donner un coup de main pour l'obtention de ce que vous voulez. Cependant, soyez patient car l'impatience vous mettrait dans une position délicate.



**VERSEAU**

Du 21 janvier au 19 février

Vous pourriez conclure une affaire. Soyez toutefois attentif à tous les détails car tout le monde n'est pas nécessairement honnête. Dans votre vie intime, vous aurez le sens du confort et de la bonne vie.



**POISSONS**

Du 20 février au 20 mars

Contrôlez les remarques tranchantes car une certaine impatience pourrait vous attendre. Vous serez par ailleurs réaliste aujourd'hui et saurez voir les nuances plutôt que de tirer des conclusions hâtives. La nouveauté vous attirera.

ciab 94.5 énergie FUTURE SHOP progrès dimanche

## QUI «SCORE» AUX OSCARS?

Fais ton choix!

**Meilleure actrice:**

Annette Bening «American Beauty» ★

Janet McTeer, «Tumbleweeds» ★

Julianne Moore, «La fin d'une liaison» ★

Meryl Streep, «Musique au cœur» ★

Hilary Swank, «Boys Don't Cry» ★

**Meilleur acteur:**

Russell Crowe, «Revelations» ★

Richard Farnsworth, «Une Histoire Vraie» ★

Sean Penn, «Accords et désaccords» ★

Kevin Spacey, «American Beauty» ★

Denzel Washington, «The Hurricane» ★

**Meilleur film:**

«American Beauty» ★

«L'œuvre de Dieu, la part du Diable» ★

«La Ligne Verte» ★

«Révélation» ★

«Le Sixième Sens» ★

**A GAGNER: Un lecteur DVD 500\$**  
 une valeur de:

Pour participer, vote pour ton ou ta meilleure actrice et pour ton meilleur film de l'année. Retourne le coupon à l'adresse indiquée au bas de cette annonce avant le 24 mars 2000. Le tirage aura lieu le 27 mars entre 7 h et 9 h.

ciab 94.5 énergie FUTURE SHOP progrès dimanche

Nom: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Ville: \_\_\_\_\_ CP: \_\_\_\_\_  
 Tél.: Rés: \_\_\_\_\_ Bur.: \_\_\_\_\_

Faites parvenir à:  
 Concours «OSCAR»  
 a/s C.JAB  
 121, Racine Est  
 Chicoutimi C.P. 1090  
 G7H 5G4

Seuls les coupons originaux seront acceptés.

443159

## CLUB ROTARY DE CHICOUTIMI



## Brunch-bénéfice spectacle mode

Le comité de financement est composé de:  
 Marc Harvey, Philippe Gagné, Me Manon Maltais,  
 Alain Ménard, Diane Garneau, Allen Girard.



«Le Brunch Rotary» aura lieu le dimanche 19 mars 2000, à 10 h 30, à l'Hôtel Le Montagnais de Chicoutimi.

La présidence d'honneur: Me Marc-André Bédard, personnalité reconnue pour son engagement politique et social a accepté notre invitation avec empressement.



Jean Girard, Me Marc-André Bédard, Marc Harvey et Gaétan Girard.

En plus d'un brunch gastronomique 3 jeunes designers nous présenteront leurs plus récentes créations dans une ambiance de spectacle teintée de musique et de poésie. L'Agence au féminin, sous la direction artistique de Mme Madeleine Fong, défilera sur les podiums lors de la partie spectacle pour nous présenter les collections des créateurs choisis.

Le coût des billets pour cette activité bénéfique est de 50 \$ l'unité.



Nous reconnaissons de gauche à droite: France Drouin, Manon Maltais, Lily Lavigne et Madeleine Fong.

# Sur les tablettes

## Le cimetière des éléphants

C'est toujours un plaisir de retrouver la prose d'Hélène Rioux, poète et romancière, deux fois finaliste du Prix du Gouverneur Général du Conseil des arts.

Un livre sur l'amour, les êtres, la vie et la mort, le tout enrobé de mots évocateurs d'odeurs, d'images. « Dans l'île, il y avait des fleurs toute l'année. Elles étaient de toutes les couleurs, le paysage, pour les yeux, était une fête. Elles se succédaient au rythme des saisons. »

## Le borgo

On accuse gentiment Claude le Bouthillier d'avoir voulu écrire à sa façon l'histoire d'Évangéline. Originaire de Caraquet, il a beaucoup écrit sur l'histoire des Acadiens dont « Le feu du mauvais temps » qui lui a valu le Prix France-Acadie et le Prix Champ-lain.

« Le Borgo de l'Écumeuse » est son sixième roman. L'image de ce coquillage, servant de corne de brume entre marins, est celle du cri lancé par un homme cherchant à retrouver sa bien aimée et son fils.

## Donald Alarie

Professeur au Cégep, auteur d'une douzaine de livres, Donald Alarie récidive avec « Tu crois que ça va durer ». On comprend que l'auteur aime les mots, lit et partage ses lectures prêtant son âme à son personnage. Un livre intimiste au cours duquel on croit assister à un naufrage intérieur.

## Aude

Sujet de l'heure : Internet. « L'homme au complet » raconte le destin qui se manifeste par cet instrument de communication des plus actuels. Sinon reçoit un message par Internet qui est, en fait, l'histoire de sa vie. Le dernier roman de Aude (Claudette Charbonneau-Tissot), nous entraîne dans un univers intérieur. Le lecteur est à la fois projeté dans le monde de l'Asie et celui du Québec. Deux mondes qui se rejoindront.

## Julie Hudon

« Ce qu'il en reste » est romanesque de la génération des vingt-trente ans. Deux êtres d'une égale beauté, un homme, une

femme, envahissent l'espace de Mauve qui sombre dans le désir. Elle s'y abandonnera pleinement quoiqu'il puisse arriver. Les jumeaux sont comme le miroir l'un de l'autre. Si l'un casse... l'autre se brise.

## Oslo

Le roman de Bertrand Gervais est décrit comme la longue marche de l'homme aux pieds bleus. Avant de subir une amputation, un homme décide de marcher une dernière fois vers son fils.

## Et encore...

« Pourquoi le destin de Maurice roule dans les hanches de Thérèse », roman de Marc Edgar aborde le triangle amoureux. « Mer intérieure » d'Andrée Laurier est un récit poétique sur la perte de la mère. « Amours au noir » d'Hélène Guyest le portrait d'une femme peinte huit fois et différentes selon ses amants et amantes se souvenant de cette Don Juan féminin... « Dépossession » de Daniel Pigeon traite des relations amoureuses homosexuelles. Enfin, Sergio Kokis, dans « Le maître de jeu » questionne l'éthique et la théologie.

20 ans

« de Marielle Brown à Michel Marc Bouchard, 20 ans de création québécoise »

THÉÂTRE  
LA RUBRIQUE

Récipiendaire du  
« Masque de la production Régions » 2000

PRÉSENTE

## Les Porteurs d'eau

Chapitre V  
1928



(Village de Saint-Méthode inondé) Photo, Société historique du Saguenay

Si l'inondation de 1926 avait marqué la mémoire des citoyens de la région, celle de 1928 passera à l'histoire comme étant « La Tragédie du Lac-Saint-Jean ».

Cette année-là, les crues printanières avaient été plus abondantes que d'habitude. À partir du 21 mai, le niveau du lac monte de façon inquiétante. Le 27 mai, à 13 h 30, il atteint 23,25 pieds à l'échelle du quai de Roberval; comparativement à 15,42 pieds en 1926.

Partout autour du lac, c'est la désolation. À Roberval, le quai est submergé, les maisons, souvent inondées jusqu'à l'étage supérieur, sont abandonnées et il va peut-être falloir évacuer les malades de l'hôpital.

Mais c'est, encore une fois, à Saint-Méthode que les dégâts sont les plus importants. Le village n'est plus qu'un immense lac de 8 milles de long sur 2 milles de large. Les familles quittent leur maison et les cultivateurs leur ferme en emmenant, quand c'est possible, les animaux qui ont survécu à la catastrophe.

À Alma, le pont Taché, dont on dit qu'il est le plus long pont couvert au monde, cède sous la pression de l'eau. Sa plus longue partie (400 pieds) est emportée dans la nuit du 28 au 29 mai.

Le désarroi s'empare de la population. On réclame l'ouverture des « pelles » du barrage pour arrêter l'inondation. Des municipalités, notamment la paroisse de Saint-Gédéon, demandent au gouvernement d'intervenir auprès de la compagnie pour que celle-ci procède le plus rapidement possible.

À Saint-Joseph d'Alma, par contre, on exige que les vannes restent fermées. On craint, en effet, la destruction complète de la ville par l'arrivée de l'eau du lac et des 5 millions de billes de bois qui s'y trouvent.

Malgré ces événements tragiques, la vie continue. Cette même année, l'électrification des municipalités du Lac-Saint-Jean se poursuit. Ainsi le 2 avril 1928, la corporation municipale de Canton Delisle autorise le notaire Rosario Angers à préparer un contrat avec la Cie Électrique du Saguenay pour l'éclairage des rues de Saint-Cœur-de-Marie. Après 10 ans d'attente, les habitants de cette localité auront enfin leur réseau électrique.

Source : Saguenayensia, volume 22, #2  
Les Arrivants à Mistouk 1882, (Paul Tremblay)

Vous pourrez revivre les événements relatés dans ces chroniques historiques en voyant LES PORTEURS D'EAU de MICHEL MARC BOUCHARD à la salle François-Brassard dès le 7 avril.

443468

# Vive les choses simples!

progrès dimanche

### vous offre un nouveau service!

Progrès-Dimanche vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations. Grâce au prélèvement automatique de Progrès-Dimanche, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.

### Est-ce avantageux pour moi?

Fini les oublis, fini les chèques, fini les comptes, fini la collecte hebdomadaire. Pour une planification budgétaire plus facile, utilisez notre nouveau programme de prélèvements automatiques.

### Comment ça fonctionne?

Remplissez et signez le formulaire inclus et retournez-le à l'adresse mentionnée. Vous donnez ainsi l'autorisation au journal Le Progrès-Dimanche de prélever automatiquement le montant de votre abonnement à toutes les quatre (4) semaines sur votre compte bancaire.

### Un service fiable!

Progrès-Dimanche vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Progrès-Dimanche.

### Qu'est-ce qui se passe si...?

... vous partez en vacances, informez-nous de la période de votre absence en composant le (418) 545-4664 ou le (418) 679-3832 pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.

... vous déménagez, composez le (418) 545-4664 ou le (418) 679-3832 pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.

... vous changez d'institution financière, faites-nous parvenir un spécimen de chèque de votre nouvelle institution avec votre nouveau numéro de compte et le tour est joué!

... vous avez l'habitude de donner un pourboire à votre camelot, vous pouvez l'inclure dans votre prélèvement si vous le désirez.

... vous annulez votre abonnement, tous les montants payés d'avance vous seront remboursés.

## PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES progrès dimanche

### FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

Je désire payer mon abonnement du Progrès-Dimanche par prélèvement automatique de:

4 semaines: 5,64 \$ toutes taxes incluses

Pourboire facultatif pour 4 semaines: \$

Total: \$ 13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné Prénom de l'abonné

Adresse

Code postal Téléphone (résidence)

Date Signature obligatoire (elle se rapporte sur vos chèques ou votre carte de crédit)

S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

### INSTITUTION FINANCIÈRE\*

\* Joindre un chèque préencodé portant la mention «SPECIMEN»

Nom de votre banque, caisse ou société de gestion

Adresse

N° de succursale Téléphone

Par la présente, j'autorise le Progrès-Dimanche, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (débit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU PROGRÈS-DIMANCHE (précédent la date de prélèvement bancaire). Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

443556



À ne pas manquer ★ ★ ★ À voir... ★ ★ À voir s'il n'y a rien d'autre

# Canabis 101 ★ ★

**Un titre ridicule pour un bon petit film d'ados réaliste et sympa**

Avec Alec Baldwin, George Wendt, Sara Gilbert, Shawn Wayne Hatosi.

Décidément, il y a des gens qui, du côté de l'industrie du doublage, manquent carrément d'imagination. Car ce titre ridicule de *Canabis 101*, à l'origine *Outside Providence*, donne la fausse impression que nous avons affaire ici à un autre de ces films faciles et débiles sur l'adolescence, qui sortent à la tonne en forme de navets indigestes des studios d'Hollywood.

Or, tel n'est pas le cas...

L'action de *Canabis 101* se déroule entre 1974 et 1980 à Pawtucket, dans le Rhode Island, et met en scène une famille monoparentale dysfonctionnelle dirigée par un père (excellent Alec Baldwin) qui cache sous un air bourru son amour pour ses deux fils, dont l'un est handicapé.

On fume beaucoup de hasch dans cette production à petit budget, drôle et tragique

à la fois, qui parvient à éviter avec intelligence et spontanéité les pièges du mélodrame. Le «pot» n'est pas le propos principal du film. Disons que les «pétards» et l'alcool servent plutôt de soutien à l'action.

À 16 ans, Timothy Dumphy (Wendt) fait les quatre cent coups avec sa bande de copains. Un soir, après avoir un peu trop bu et trop fumé, il emboutit par l'arrière l'auto d'un flic au volant de l'auto de son père. Lequel obtiendra du juge qu'il ne retienne

aucune charge contre son fiston à la condition que ce dernier s'inscrive, pour un an, dans une école privée réputée pour sa discipline. Pendant ces douze mois, Timothy apprendra le sens des responsabilités, il redécouvrira son père, connaîtra son premier amour et il sera confrontée à la mort pour la seconde fois de sa jeune existence.

*Canabis 101*, c'est un bon petit film

tendre sur les jeunes et leurs problèmes existentiels, l'amour adolescent, l'apprentissage de la vie. Excepté Baldwin, la plupart des acteurs, notamment les jeunes, sont inconnus au régiment. Ils n'en livrent pas moins une solide performance, notamment le couple formé par George Wendt et Sara Gilbert. Les dialogues sont savoureux et amusants. Certaines scènes sont tordantes.

La bande son, qui comprend des succès des années 1975 à 1980, rappellera de bons souvenirs à plusieurs.



Photos Miramax Film

## Le désosseur ★ ★

**Un bon thriller traité au collagène!**

Avec Denzel Washington, Angelina Jolie, Queen Latifah, Ed O'Neill, Zena Grey.

Elle est mignonne, cette Angelina Jolie... Qui porte d'ailleurs fort bien son nom. Au fait, ses lèvres sont-elles traitées au collagène ?

Toujours est-il que *Le Désosseur* (*The Bone Collector*) ne mérite pas l'accueil mitigé que lui a fait la critique d'ici. C'est un bon thriller qui, sans casser la baraque, n'en demeure pas moins attirant à maints égards.

Certes, il s'agit d'un cocktail de recettes éprouvées. Un zeste de *Silence Des Agneaux* (pour l'héroïne à ses débuts dans le métier et son mentor, le flic cool) avec quelques pincées de *Seven* (pour l'atmosphère trouble et humide). Après avoir bien mélangé le tout en utilisant quelques instruments chirurgicaux particulièrement tranchants et en faisant en sorte que les rats ne viennent pas musarder dans les parages, ajoutez une bonne dose de *Collectionneur* (pour l'approche hi-tech de l'enquête criminelle menée en exactement 1h58 minutes) et une pincée de *L'Affaire Palmer*. En bout de ligne, à défaut d'avoir un bon os à soupe à mettre dans la marmite de votre soirée de cinéma-maison, vous aurez un *Désosseur* somme toute potable qui vous fera passer quelques bons moments de douce terreur.

Le flic Rhymes (Denzel Washington), véritable Sherlock Holmes des temps modernes, est cloué sur un lit depuis quatre ans. Quadriplégique après avoir été victime d'un bête

accident (seul son index bouge encore et son coiffeur le sait), il demande à un ami médecin de l'aider dans la «transition finale» à laquelle il songe depuis quelque temps. Le pauvre craint en effet d'être transformé en légume à l'issue d'une de ces crises d'épilepsie qui, de plus en plus souvent, le secouent violemment. Rendez-vous est donc pris pour le dimanche suivant. Or, voilà qu'un tueur en série cueillant ses victimes dans un de ces célèbres Yellow

Cab qui font partie du paysage de New York au même titre que l'Empire State Building, commence à faire des siennes dans la mégapole américaine, ville par excellence de toutes les folies. Les anciens collègues de Rhymes, incluant une recrue (Jolie), font appel à lui pour résoudre l'énigme.

Le rythme de ce *Désosseur* va croissant. Les temps morts sont rares. Tous les acteurs sont excellents, ce qui inclut évidemment nos deux héros. La grande faiblesse du film demeure toutefois sa conclusion, trop facile à tous les points de vue et définitivement improbable dans sa partie sentimentale.

Le doublage québécois est quelconque. Notons, à ce sujet, l'emploi du mot fabriqué «ressuscitation» en lieu et place de «résurrection». C'est ce genre d'erreur impardonnable qui fait la (mauvaise) réputation de l'industrie québécoise du doublage au sein de la francophonie.



## Grey Owl

Avec Pierce Brosnan, Annie Galipeau.

L'histoire, véridique, d'un Anglais très british qui, dans les années 30 au Canada, s'est fait passer pour une véritable indien et qui a connu la célébrité dans son pays en publiant «Pilgrim Of The Wild».

Rien à redire sur la mise en scène de Richard Attenborough ou sur la photo. Encore moins sur la performance de la jeune Annie Galipeau. Le problème, c'est qu'on ne peut s'empêcher de sourire en voyant James Bond avec deux tresses et coiffé d'un couvre-chef disons...impressionnant ! Pour le reste, *Grey Owl* ressemble à du Disney apprêté à la sauce anglaise.

## Notre histoire

**Pas facile la vie de couple**

Avec Bruce Willis, Michelle Pfeiffer, Rob Reiner, Rita Wilson, Julie Hagerty.

Notre Histoire (*The Story Of Us*) est proposé depuis un mois dans les clubs vidéo. Ce n'est pas une nouveauté, donc. Certains aiment, d'autres pas. Cette histoire d'un désastre conjugal appréhendé raconté par un homme (Willis) et vécue par une épouse aux sentiments

la bagarre commence. Arrive l'été. Les marmots expédiés dans un camp de vacances, le couple entreprend de régler ses



comptes, en prenant la caméra à témoin de ses innombrables prises de bec. La séparation, inéluctable, apparaît comme le seul moyen de mettre un

terme à ces chicanes. Attention, plusieurs scènes sont bouleversantes. Quelques notes de comédie, plutôt rares, viennent alléger l'atmosphère. En un mot, un film pas facile. Mais prenez le temps de vous rendre jusqu'au bout...ce qui pourrait éviter à certains une (coûteuse) thérapie de couple !

incertains (Pfeiffer) comporte en effet quelques moments difficiles. Le film vaut cependant le détour, ne serait-ce qu'en raison de la très belle performance de Michelle Pfeiffer. Ben et Katie sont mariés depuis quinze ans. Ils ne s'entendent plus. Devant les enfants ils s'efforcent de donner le change mais dès que ces derniers ont le dos tourné,

comptes, en prenant la caméra à témoin de ses innombrables prises de bec. La séparation, inéluctable, apparaît comme le seul moyen de mettre un terme à ces chicanes. Attention, plusieurs scènes sont bouleversantes. Quelques notes de comédie, plutôt rares, viennent alléger l'atmosphère. En un mot, un film pas facile. Mais prenez le temps de vous rendre jusqu'au bout...ce qui pourrait éviter à certains une (coûteuse) thérapie de couple !